

Stockage, installation et maintenance adéquats des luminaires de secours avec batterie individuelle

E3/E3T

Les luminaires et installations de secours avec batterie individuelle se distinguent par une très grande sécurité de fonctionnement, car les dysfonctionnements sur un luminaire de sécurité ne peuvent jamais impacter l'ensemble du système. Chaque luminaire fonctionne de façon pratiquement autonome pendant la durée d'autonomie prescrite. Les installations sont faciles à installer en raison de l'absence d'exigences particulières concernant l'alimentation électrique ou une protection incendie quelconque. Toutefois, les luminaires de secours avec batterie individuelle doivent aussi être correctement stockés et installés, et doivent faire l'objet d'une maintenance régulière conforme à la réglementation locale.

Remarque concernant le stockage adéquat de luminaires avec batterie :

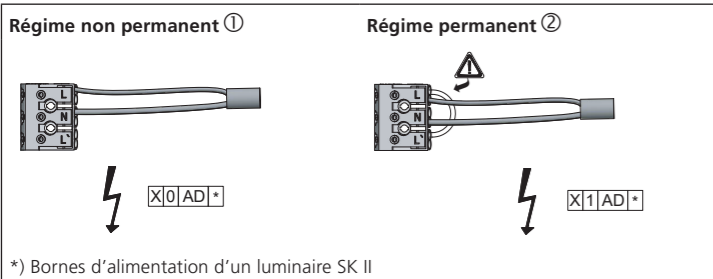
- Température : de +5 à +25 °C / humidité de l'air : max. 65 % ±5 %
- Éviter les environnements présentant des gaz corrosifs
- Ne pas raccorder les batteries
- Éviter de stocker les batteries déchargées
- Un stockage prolongé à l'état non connecté conduit à une décharge spontanée de la batterie et à une désactivation des composants chimiques. Plusieurs chargements et déchargements sont ensuite nécessaires pour préserver les performances d'origine

Tous les luminaires de sécurité E3/E3T sont dotés d'une borne d'alimentation supplémentaire et préparés pour un bouclage jusqu'à une section de 2,5 mm². Le raccordement au secteur (L/N/PE) s'effectue depuis n'importe quelle pièce avec le même câble qui alimente aussi l'éclairage général. Pour le chargement de la batterie, il convient de veiller à utiliser la phase permanente et non la phase commutée.

ATTENTION: Les coupures secteur répétées endommagent la batterie.

Veillez respecter la procédure de mise en service :

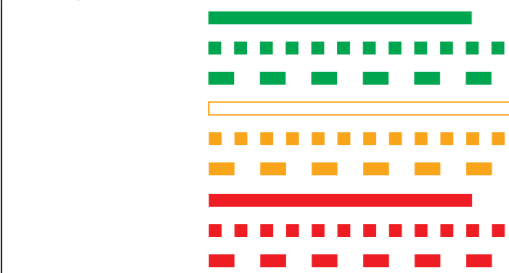
- Montage du luminaire de sécurité **après la phase de construction, lorsque la tension secteur est disponible en continu; ATTENTION: Les coupures secteur répétées endommagent la batterie.**
- Indiquer la date de mise en service sur la batterie
- Brancher le câble de la batterie
- Compléter le mode de commutation sur l'étiquette adhésive du luminaire (0 Régime non permanent / 1 Régime permanent)
- Raccorder le luminaire au secteur
- Fermer le luminaire (couvercles....)
- Mettre sous tension
- Contrôler visuellement
- Vérifier la LED d'état (vert fixe)



*) Bornes d'alimentation d'un luminaire SK II

Les luminaires de sécurité E3/E3T sont dotés d'une fonction d'autotest. Après le raccordement au secteur et l'application de la tension permanente pendant au moins 20 h sur L/N, les luminaires de secours avec batterie individuelle sont totalement prêts à fonctionner. Dès lors interviennent les séquences de test automatiques. Un court test de fonctionnement est exécuté chaque semaine et un test d'autonomie est exécuté une fois par an pendant toute la durée d'autonomie du luminaire de sécurité. Le type et le résultat du test sont indiqués via une LED bicolore.

Affichage de défaut ③



Remarque ! Le gérant du bâtiment est tenu de contrôler en permanence le luminaire de sécurité. Il est obligatoire de conserver la documentation de l'installation pour consultation pendant 3 ans. Il convient d'être attentif aux éventuelles défaillances de l'électronique, des batteries ou des LED. Les écarts doivent être consignés.

Notre personnel technique compétent se tient volontiers à votre disposition pour toute aide ou question supplémentaire.

Almacenamiento, instalación y mantenimiento adecuados para luminarias de emergencia con batería individual

E3/E3T

Las instalaciones y las luminarias de emergencia con batería individual se caracterizan por una elevada seguridad de servicio, ya que las averías en una luminaria de seguridad no pueden repercutir jamás sobre el conjunto del sistema. Cada luminaria funciona durante el tiempo de servicio de evaluación indicado de forma prácticamente independiente. Las instalaciones son sencillas de instalar, ya que no tienen requisitos especiales en lo tocante a la red ni de protección frente a incendios. Las luminarias de emergencia con batería individual también se deben almacenar e instalar de forma adecuada, y deben recibir un mantenimiento periódico, según la normativa de cada país.

Indicación para el almacenamiento adecuado de luminarias con baterías:

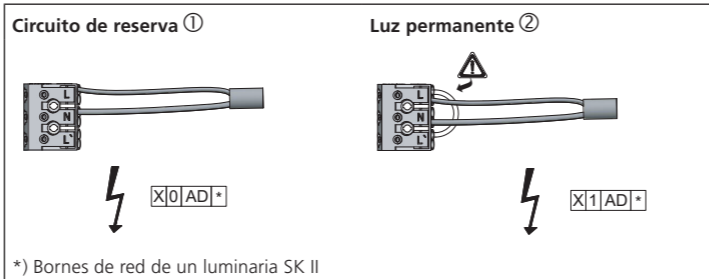
- Temperatura: +5 a +25 °C / Humedad del aire: 65 % ±5 % máx.
- Se deben evitar entornos con gases corrosivos
- No se deben conectar baterías
- Se debe evitar el almacenamiento con baterías descargadas
- Un almacenamiento prolongado con las luminarias desconectadas provoca la descarga automática de las baterías y la desactivación de los componentes químicos. Se requieren varios ciclos de descarga para mantener la capacidad original.

Todas las luminarias de seguridad E3/E3T incluyen un borne de red adicional y admiten la conexión en bucle con un diámetro de hasta 2,5 mm². La conexión de red (L/N/PE) desde la sala en cuestión se realiza con el mismo cable que suministra la iluminación general. Al hacerlo, hay que comprobar que para la carga de las baterías se utiliza la fase permanente, y no la fase conmutada.

CUIDADO: las interrupciones de red reiteradas provocan daños en la batería.

Siga los pasos adecuados para la puesta en operación:

- Montaje de la luminaria de seguridad **después de la fase de instalación, si hay tensión de red disponible de forma continua; CUIDADO: las interrupciones de red reiteradas provocan daños en la batería.**
- Apunte la fecha de puesta en operación en la batería
- Inserte el cable de la batería
- Apunte el tipo de conmutación en la etiqueta adhesiva de la luminaria (0 para circuito de reserva/1 para luz permanente)
- Conexión de red de la luminaria
- Cierre la luminaria (cubiertas...)
- Conecte el suministro de red
- Comprobación visual
- Comprobación del LED de estado (verde permanente)



*) Bornes de red de un luminaria SK II

Las luminarias de seguridad E3/E3T incluyen una función de prueba automática. Después de realizar la conexión de red y establecer la tensión permanente durante al menos 20 h en L/N, las luminarias de emergencia con batería individual están completamente operativas. A continuación se realizan secuencias de prueba automáticas; cada semana se realiza una prueba de funcionamiento corta y cada año una prueba de duración durante todo el tiempo de servicio de evaluación de las luminarias de seguridad. El tipo y el resultado de la prueba se indican con un LED de dos colores.

Indicación de avería ③



¡Nota! El propietario del inmueble exige una comprobación permanente de la luminaria de seguridad. Hay estipulada una inspección de la documentación de la documentación trienal. Hay que considerar posibles fallos de componentes electrónicos, baterías o LED. Las desviaciones deben registrarse en un protocolo.

Si necesita más ayuda o tiene alguna pregunta, tiene a su disposición a nuestros expertos cualificados.

Stoccaggio, installazione e manutenzione a regola d'arte degli apparecchi di illuminazione di emergenza con batteria autonoma

E3/E3T

Gli apparecchi e gli impianti di illuminazione di emergenza con batteria autonoma si distinguono per l'elevatissima affidabilità, dato che i disturbi negli apparecchi di illuminazione di sicurezza non possono mai influenzare l'intero sistema. Ogni apparecchio di illuminazione funziona per l'autonomia stimata prescritta praticamente da solo. Gli impianti sono semplici da installare, poiché non occorre rispondere a requisiti particolari per quanto concerne la rete elettrica o la protezione antincendio. Tuttavia, anche gli apparecchi di illuminazione di emergenza con batteria autonoma devono essere stoccati e installati a regola d'arte e sottoposti a manutenzione ciclica secondo la disposizione vigente nel rispettivo paese.

Indicazione relativa alle condizioni ideali per il corretto stoccaggio degli apparecchi di illuminazione dotati di batterie:

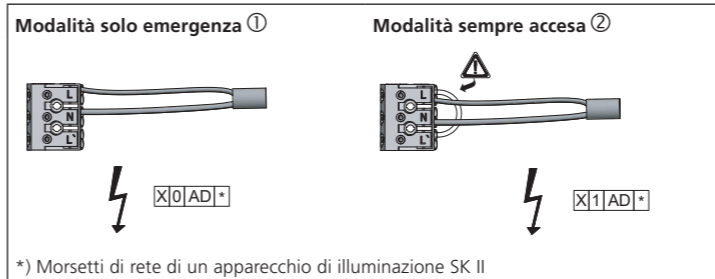
- Temperatura: da +5 a +25 °C / umidità dell'aria: max. 65 % ±5 %
- Evitare ambienti in cui siano presenti gas corrosivi
- Non collegare le batterie
- Evitare lo stoccaggio di batterie scariche
- Lo stoccaggio prolungato in condizione scollegata provoca lo scaricamento automatico delle batterie e la disattivazione dei componenti chimici. Sarà quindi necessario ricaricarle-scaricarle più volte per ripristinare la potenza originaria.

Tutti gli apparecchi di illuminazione di sicurezza E3/E3T sono dotati di un morsetto di rete aggiuntivo e predisposti per la riaffilatura fino a una sezione di 2,5 mm². L'allacciamento alla rete (L/N/PE) viene eseguito dal rispettivo locale con lo stesso cavo che alimenta anche l'illuminazione generale. Si tenga presente che per caricare la batteria si utilizza la fase permanente e non la fase inserita.

ATTENZIONE: le interruzioni ripetute della rete causano il danneggiamento della batteria.

Rispettare la procedura corretta per l'avviamento:

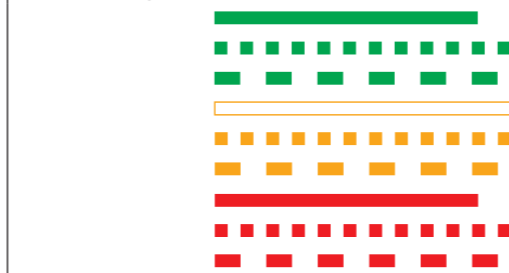
- Montaggio dell'apparecchio di illuminazione di sicurezza **dopo la fase costruttiva, in presenza continua di tensione; ATTENZIONE: le interruzioni ripetute della rete causano il danneggiamento della batteria.**
- Compilare la data di avviamento sulla batteria
- Inserire il cavo della batteria
- Aggiungere il tipo di circuito sull'etichetta adesiva dell'apparecchio di illuminazione (0 modalità solo emergenza/1 modalità sempre accesa)
- Allacciamento alla rete dell'apparecchio di illuminazione
- Chiudere l'apparecchio di illuminazione (coperture, ecc.)
- Attivare la rete
- Verifica visiva
- Verifica del LED di stato (verde fisso)



*) Morsetti di rete di un apparecchio di illuminazione SK II

Gli apparecchi di illuminazione di sicurezza E3/E3T sono dotati di una funzione di autotest. Dopo aver completato l'allacciamento alla rete e applicato la tensione continua per almeno 20 ore su L/N, gli apparecchi di illuminazione di emergenza con batteria autonoma sono perfettamente pronti. A partire da questo momento vengono eseguite le sequenze automatiche di test, una volta alla settimana viene attivato un breve test di funzionamento e una volta all'anno un test di autonomia per l'intera autonomia stimata dell'apparecchio di illuminazione di sicurezza. Il tipo e l'esito del test vengono indicati da un LED bicolore.

Indicazione di guasto ③



Indicazione! Il gestore dello stabile è tenuto a verificare continuamente l'apparecchio di illuminazione di sicurezza. Qui è prescritto un esame della documentazione dell'impianto di 3 anni. Qui occorre prestare attenzione a eventuali guasti dell'elettronica, delle batterie o dei LED. Le variazioni devono essere registrate.

Per ulteriore assistenza o eventuali domande, rivolgersi al nostro personale tecnico competente.

Juiste opslag, installatie en onderhoud van noodverlichtingstoestellen met individuele batterij

E3/E3T

Noodverlichtingstoestellen met individuele batterij en -systemen worden gekenmerkt door een zeer hoge bedrijfszekerheid, aangezien storingen aan één veiligheidsverlichting nooit het hele systeem kunnen beïnvloeden. Elk verlichtingstoestel functioneert nagenoeg onafhankelijk gedurende de voorgeschreven tijdsduur. De systemen zijn eenvoudig te installeren, omdat er geen speciale eisen aan het elektriciteitsnet of speciale brandveiligheid worden gesteld. Toch moeten ook noodverlichtingstoestellen met individuele batterij goed worden opgeslagen, geïnstalleerd en volgens voorschrift van het desbetreffende land cyclisch onderhouden.

Instructie voor de juiste, ideale opslag van verlichtingstoestellen met batterijen:

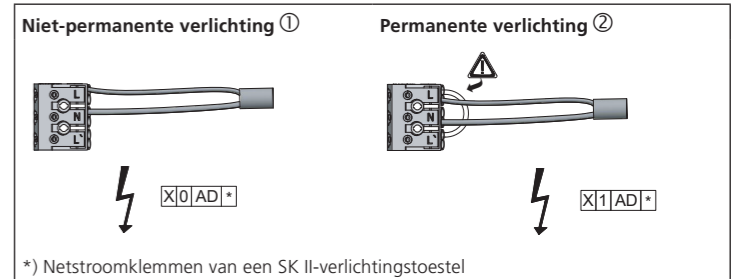
- Temperatuur: +5 tot +25 °C / luchtvochtigheid: max. 65 % ±5 %
- Vermijding van omgevingen met corrosieve gassen
- De batterijen niet aansluiten
- Opslag van lege batterijen vermijden
- Langere opslag in niet aangesloten toestand resulteert in een zelfontlading van de batterij en een deactivering van de chemische componenten. Een herhaald laden-ontladen is op dat moment vereist om de oorspronkelijke capaciteit te verkrijgen.

E3/E3T veiligheidsverlichtingstoestellen zijn uitgerust met dubbelpolige klemmen om makkelijk een doorverbinding mogelijk te maken, dit tot een maximale sectie van 2,5 mm². In een specifieke ruimte komt de netvoeding (L/N/PE) via dezelfde kabel die ook de algemene verlichting voedt. Daarbij moet erop worden gelet dat voor de oplading van de accu de permanente fase, en niet de geschakelde fase wordt gebruikt.

LET OP: Herhaaldelijke onderbrekingen van het stroomnet leiden tot de beschadiging van de batterij.

Let op de juiste stappen bij inbedrijfstelling:

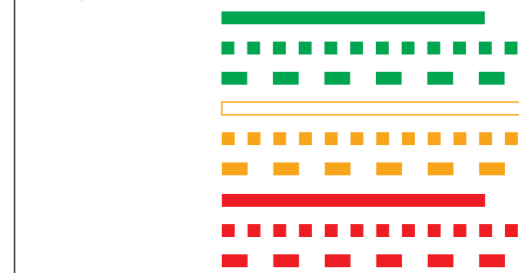
- Installatie van de veiligheidsverlichting **na de bouwphase, wanneer de netspanning continu aanwezig is; LET OP: Herhaaldelijke onderbrekingen van het stroomnet leiden tot de beschadiging van de batterij.**
- Datum inbedrijfstelling op de accu invullen
- Batterijkabel erin steken
- Schakeltype op de plaksticker van het verlichtingstoestel invullen (0 Niet-permanente verlichting / 1 Permanente verlichting)
- Sluit de netvoeding aan op het verlichtingstoestel
- Verlichtingstoestel sluiten (deksels...)
- Netstroom inschakelen
- Visuele inspectie
- Controle van het statuslampje (continu groen)



*) Netstroomklemmen van een SK II-verlichtingstoestel

E3/E3T veiligheidsverlichtingstoestellen zijn uitgerust met een zelftestfunctie. Na aansluiting op netspanning en het verzorgen van de permanente spanning gedurende tenminste 20 uur aan L/N, zijn de afzonderlijke noodverlichtingstoestellen met individuele batterij gebruiksklaar. Vanaf dit punt vinden de automatische testsequenties plaats. Elke week wordt een korte functietest en elk jaar een autonometest geactiveerd en zo de volledige bedrijfsduur van de batterij van de veiligheidsverlichting te meten. Het type test en het resultaat ervan worden aangegeven door een tweekleurig statuslampje.

Storingsindicatie ③



Opmerking! Van de uitbater van het gebouw wordt een voortdurende controle van de veiligheidsverlichting verlangd. De documentatie hiervan moet tot 3 jaar terug bewaard worden. Hierbij moet worden gelet op mogelijke uitval van elektronica, batterijen of statuslampjes. Afwijkingen moeten worden gedocumenteerd.

Voor verdere ondersteuning of eventuele vragen staat ons gekwalificeerd personeel graag tot uw beschikking.